

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Kohler Co. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

La marque et les logos Bluetooth® sont des marques de commerce déposées appartenant à Bluetooth SIG, Inc. et toute utilisation de telles marques par Kohler Co. est sous licence. D'autres marques et noms de commerce appartiennent à leurs propriétaires respectifs.

La marca con la palabra Bluetooth® y los logotipos son marcas comerciales registradas de Bluetooth SIG, Inc. y el uso de dichas marcas por Kohler Co. se hace mediante permiso. Las demás marcas y los demás nombres comerciales son de sus respectivos propietarios.



Need help? Contact our Customer Care Center.

Besoin d'aide? Appeler notre centre de services à la clientèle.

¿Necesita ayuda? Comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente.

USA/Canada: 1-800-4KOHLER
México: 001-800-456-4537
kohler.com

IMPORTANT INSTRUCTIONS

⚠ WARNING: Risk of scalding. High water temperature can cause severe burns. Set the water temperature at or below 120°F (49°C) following the adjustment procedure in the valve Installation and Care Guide.

⚠ WARNING: Risk of property damage. Do not crush, cut, or expose batteries to sunlight, fire, or other forms of excessive heat.

⚠ WARNING: Risk of property damage. Do not expose batteries to extremely low air pressure.

CAUTION: Risk of product damage. The wireless speaker and battery are rated to operate in temperatures up to 113°F (45°C). Do not expose to heat sources where the temperature may exceed 113°F (45°C).

CAUTION: Risk of product damage. The speaker is rated to IPX7 for temporary immersion, and should not be submerged for more than 30 minutes.

CAUTION: Risk of product damage. To prevent accidental release from the showerhead, remove the speaker before adjusting the showerhead position.

CAUTION: Risk of personal injury. This product contains magnets. Users with a pacemaker or ICD should follow normal safety precautions and should consult their physician before use.

NOTICE: Choose an automatic compensating valve with the appropriate minimum flow rating to ensure safety at the lowest flow rates.

NOTE: Plumbing codes require approved backflow prevention devices to be installed in-line to handshowers. Consult local plumbing officials.

To prolong the battery lifespan, fully charge at least once every 3 months. Battery life will vary due to usage patterns and environmental conditions.

Warranty

The showerhead is covered under the **KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty**. The wireless speaker is covered under the **KOHLER® One-Year Limited Warranty**. To obtain warranty terms, contact the Customer Care Center or visit kohler.com/warranty.

INSTRUCTIONS IMPORTANTES

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de brûlures. Une température d'eau élevée peut causer des brûlures graves. Régler la température de l'eau à 120°F (49°C) ou moins en suivant la procédure de réglage fournie dans le guide d'installation et d'entretien de la vanne.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de dommages matériels. Ne pas écraser, couper ou exposer les batteries les batteries à la lumière du soleil, à un feu, ou à d'autres formes excessives de chaleur.

⚠ AVERTISSEMENT : Risque de dommages matériels. Ne pas exposer les batteries à une pression d'air extrêmement basse.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Le haut-parleur sans fil et la batterie sont calibrés pour fonctionner à des températures de 113°F (45°C) maximum. Ne pas exposer le dispositif à des sources de chaleur où la température pourrait dépasser 113°F (45°C).

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Le haut-parleur est calibré à IPX7 pour une immersion temporaire, et ne doit pas être immergé pendant plus de 30 minutes.

ATTENTION : Risque d'endommagement du produit. Pour empêcher le dégagement accidentel de la pomme de douche, retirer le haut-parleur avant d'ajuster la position de la pomme de douche.

ATTENTION : Risque de blessures. Ce produit comprend

des aimants. Les utilisateurs qui portent un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur automatique implantable doivent suivre les mesures normales de sécurité et doivent consulter leur médecin avant utilisation.

AVIS : Choisir une vanne de compensation automatique avec le débit minimal approprié pour assurer la sécurité aux débits les plus bas.

REMARQUE : Les codes de plomberie exigent que des dispositifs antirefoulement homologués soient installés en ligne avec les douchettes. Consulter les responsables de plomberie locaux désignés.

Pour prolonger la durée de vie de la batterie, charger complètement une fois au moins tous les 3 mois. La durée de vie de la batterie varie en fonction des modes d'utilisation et des conditions environnementales.

Garantie

La pomme de douche est couverte sous la **Garantie limitée à vie des robinets KOHLER®**. Le haut-parleur sans fil est couvert sous la **Garantie limitée d'un an KOHLER®**. Pour obtenir les termes de la garantie, s'adresser au Centre de services à la clientèle ou consulter le site kohler.com/warranty.

INSTRUCCIONES IMPORTANTES

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de quemaduras. El agua a alta temperatura puede ocasionar quemaduras graves. Ponga la temperatura del agua a un máximo de 120°F (49°C) de acuerdo al procedimiento de ajuste en la Guía de instalación y cuidado de válvulas.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. No exponga las pilas a la luz solar, al fuego, ni a otras formas de calor excesivo.

⚠ ADVERTENCIA: Riesgo de daños a la propiedad. No aplaste, corte ni exponga las pilas a muy baja presión de aire.

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. La bocina inalámbrica y la pila tienen una capacidad nominal para funcionar a temperaturas de hasta 113°F (45°C). No las exponga a fuentes de calor, ni las instale en lugares donde la temperatura pueda exceder 113°F (45°C).

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. La bocina está clasificada para inmersión temporal IPX7, y no debe sumergirse durante más de 30 minutos.

PRECAUCIÓN: Riesgo de daños al producto. Para evitar que la bocina se suelte accidentalmente de la cabeza de ducha, retire la bocina antes de ajustar la posición de la cabeza de ducha.

PRECAUCIÓN: Riesgo de lesiones personales. Este producto contiene imanes. Los usuarios de marcapasos o de desfibrilador ICD deben seguir precauciones normales de seguridad y consultar a su médico antes de usar el producto.

AVISO: Seleccione una válvula reguladora automática con la capacidad de flujo mínimo adecuada para no haya peligro a las tasas de flujo más bajas.

NOTA: Los códigos de plomería requieren la instalación de dispositivos aprobados para evitar el contraflujo, en línea con las duchas de mano. Consulte a plomeros locales.

Para prolongar la vida útil de la pila, cárguela por completo cada 3 meses. La vida útil de las pilas varía debido a los patrones de uso y a las condiciones ambientales.

Garantía

La cabeza de ducha está cubierta por la **Garantía limitada de por vida para griferías de KOHLER®**. La bocina inalámbrica está cubierta por la **Garantía limitada de un año de KOHLER®**. Para obtener los términos de la garantía, comuníquese con el Centro de Atención al Cliente o visite kohler.com/warranty.

Homeowners Guide Guide du propriétaire Guía del propietario

Showerhead/Handshower and Wireless Speaker
Pomme de douche/Douchette et haut-parleur sans fil
Cabeza de ducha/Ducha de mano y bocina inalámbrica

K-28238-GKE, K-28238-NKE,
K-28241-GKE, K-28241-NKE

KOHLER®

Specifications

- Output Power: 10 W
- Frequency Response: 100 Hz - 20 kHz
- Transducer: 2-1/4" (57 mm) 4 Ohm
- Battery Type: Lithium-ion, 3800 mAh/3.7 V Boost to 11.7 V
- Speaker Dimensions (H x W x D): 4" (102 mm) x 3-7/8" (98 mm) x 3-7/8" (98 mm)
- Weight: 610 g (Speaker: 380 g / Dock: 230 g)
- Power Supply: Battery
- Bluetooth Version: 5.0
- Bluetooth Profile: A2DP, AVRCP 1.6
- Bluetooth Transmitter Power: <9 dBm
- Bluetooth Transmitter Frequency Range: 2.40 - 2.48 GHz
- Bluetooth Transmitter Modulation: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Compliance

FCC ID: N82-KOHLER043 **IFT: RCPKOK220-1735**

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause harmful interference, and
- This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will

Kohler Co.

not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

IC: 4554A-KOHLER043

This device contains licence-exempt transmitter(s)/receiver(s) that comply with Innovation, Science and Economic Development Canada's licence-exempt RSS(s). Operation is subject to the following two conditions:

- This device may not cause interference, and
- This device must accept any interference, including interference that may cause undesired operation of the device.

This Class B digital apparatus complies with Canadian ICES-003.

FCC and ISED RF Exposure Statement: This device complies with FCC and ISED radiation exposure limits set forth for an uncontrolled environment. The end user must follow the specific operating instructions for satisfying radio frequency exposure compliance. This transmitter must not be co-located or operated in conjunction with any other antenna or transmitter.

This portable device is designed to meet the requirements for exposure to radio waves established by the FCC and ISED. These requirements set a SAR limit of 1.6 W/kg averaged over one gram of tissue. The highest SAR value reported under this standard during product certification for use when properly worn on the body.

Spécifications

- Puissance de sortie : 10 W
- Réponse de fréquence : 100 Hz - 20 kHz
- Transducteur : 2-1/4 po (57 mm) 4 ohms
- Type de batterie : Lithium-ion, 3800 mAh/3,7 V Amplification à 11,7 V
- Dimensions de haut-parleur (H x l x P) : 4 po (102 mm) x 3-7/8 po (98 mm) x 3-7/8 po (98 mm)
- Poids : 610 g (haut-parleur : 380 g / station d’accueil : 230 g)
- Alimentation électrique : batterie
- Version Bluetooth : 5.0
- Profil Bluetooth : A2DP, AVRCP 1.6
- Alimentation de l’émetteur Bluetooth : < 9 dBm
- Plage de fréquence de l’émetteur Bluetooth : 2,40 - 2,48 GHz
- Modulation de l’émetteur Bluetooth : GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Conformité

ID FCC : N82-KOHLER043 **IFT : RCPKOK220-1735**

Ce dispositif est conforme à la section 15 des réglementations de la FCC. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas provoquer d’interférences nuisibles, et
- Ce dispositif doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Tous changements ou modifications non expressément approuvés par la partie responsable garantissant la conformité pourraient annuler le droit à l'utilisateur d’opérer cet équipement.

Ce dispositif a été testé et est considéré conforme aux limitations d’un appareil numérique de classe B, selon la section 15 des réglementations FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre toute interférence nuisible lors d’une installation résidentielle. Ce dispositif génère, utilise et peut émettre une énergie de radiofréquence et, s’il n’est pas installé et utilisé conformément aux instructions, pourrait créer des interférences nuisibles aux communications par radio. Cependant, il n’est pas garanti qu’aucune interférence n’aura lieu dans

une installation particulière. Si cet équipement cause des interférences radio nuisibles à la réception de radio ou de télévision, ce qui peut être déterminé en éteignant l’équipement et en le rallumant, l'utilisateur est encouragé à essayer de rectifier cette interférence par l’un des moyens suivants :

- Réorienter ou changer l'emplacement de l’antenne de réception.
- Augmenter la séparation entre l’équipement et le récepteur.
- Brancher l’équipement sur une prise d’un circuit différent de celui auquel le récepteur est connecté.
- Consulter un revendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l’assistance.

IC: 4554A-KOHLER043

Ce dispositif comprend un ou plusieurs émetteurs/récepteurs exemptés de licence conformes aux normes RSS d’exemption de licence de Innovation, Science and Economic Development Canada. L'utilisation est assujettie aux deux conditions suivantes :

- Ce dispositif ne doit pas produire d’interférences, et
- Ce dispositif doit tolérer les interférences reçues, y compris celles qui risquent de provoquer un fonctionnement indésirable.

Cet appareillage numérique de classe B est conforme à la norme canadienne ICES-003.

Déclaration de la FCC et de l’ISDE sur l’exposition aux rayonnements RF : Ce dispositif est conforme aux limites FCC et ISDE d’exposition aux rayonnements stipulées pour un environnement non contrôlé. L'utilisateur final doit suivre les instructions spécifiques pour répondre aux normes. Cet émetteur ne doit pas être co-implanté ou fonctionner en conjonction avec toute autre antenne ou transmetteur.

Le dispositif portatif est conçu pour répondre aux exigences d'exposition aux ondes radio établie par le développement énergétique durable. Ces exigences un SAR limite de 1,6 W/kg en moyenne pour un gramme de tissu. La valeur SAR la plus élevée signalée en vertu de cette norme lors de la certification de produit à utiliser lorsqu’il est correctement porté sur le corps.

Especificaciones

- Potencia de salida: 10 W
- Respuesta de frecuencia: 100 Hz a 20 kHz
- Transductor: 2-1/4" (57 mm) 4 Ohmios
- Tipo de pila: de iones de litio, 3800 mAh/3,7 V incremento a 11,7 V
- Dimensiones de la bocina (alto x ancho x profundidad): 4" (102 mm) 3-7/8" (98 mm) x 3-7/8" (98 mm)
- Peso: 610 g (bocina: 380 g / estación: 230 g)
- Suministro eléctrico: batería
- Versión Bluetooth: 5.0
- Perfil Bluetooth: A2DP, AVRCP 1.6
- Potencia de transmisor Bluetooth: <9 dBm
- Rango de frecuencia de transmisor Bluetooth: 2,40 a 2,48 GHz
- Modulación de transmisor Bluetooth: GFSK, π/4 DQPSK, 8DPSK

Conformidad

ID FCC : N82-KOHLER043 **IFT: RCPKOK220-1735**

Este equipo cumple lo establecido en la sección 15 de las normas de la FCC. La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Es posible que este equipo o dispositivo no cause interferencia perjudicial y
- Este equipo o dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo la que pueda causar su operación no deseada.

Cualquier modificación o cambio sin aprobación expresa de la parte responsable del cumplimiento podría invalidar el derecho del usuario a utilizar el producto.

Este equipo ha sido probado, y se ha encontrado que satisface los límites de un aparato digital Clase B, de acuerdo a la sección 15 de las normas de la FCC. Estos límites están diseñados para proveer protección razonable contra interferencia perjudicial en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede radiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en cumplimiento de las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no

se garantiza que la interferencia no pudiera ocurrir en una instalación en particular. Si este equipo causa interferencia perjudicial a la recepción de radio o televisión, lo que se puede determinar al encender y apagar el equipo, se le recomienda al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una de las siguientes medidas:

- Cambiar la orientación o el lugar de la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a un tomacorriente en un circuito diferente al que utiliza el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio/ televisión para obtener ayuda.

IC: 4554A-KOHLER043

Este dispositivo contiene transmisores/receptores exentos de licencia que cumplen las Especificaciones Normativas de Radio de Canadá (RSS), exentos de licencia, de Desarrollo Económico, de Ciencias e Innovación. La operación de este equipo está sujeta a las siguientes dos condiciones:

- Este equipo no debe causar interferencia, y
- Este equipo debe aceptar cualquier interferencia, incluida la interferencia que pueda causar funcionamiento no deseado.

Este aparato digital Clase B cumple la norma canadiense ICES-003.

Enunciado de FCC e ISED con referencia a la exposición a radiofrecuencia: Este equipo cumple los límites de exposición a radiación establecidos por FCC e ISED para ambientes no controlados. El usuario final debe seguir las instrucciones de funcionamiento específicas para cumplir las normas de exposición a radiofrecuencia. Este transmisor no debe ser colocado junto a ninguna otra antena o transmisor, ni ser operado en conjunto con ellos.

Este dispositivo portátil ha sido diseñado para cumplir los requisitos de exposición a ondas de radio establecidos por FCC e ISED. Estos requisitos establecen un límite de tasa de absorción específica (SAR) de 1,6 W/kg promediados sobre un gramo de tejido. Durante las pruebas del producto, el valor más alto de tasa de absorción específica (SAR) fue más bajo que lo establecido por esta norma cuando se usa adecuadamente en el cuerpo.